# **NEW LAND**

New Generation of Appliance



پلوپز

مدل: NL-2690-0.6L

NL-2691-1.0L

NL-2692-1.5L

NL-2698-1.8L

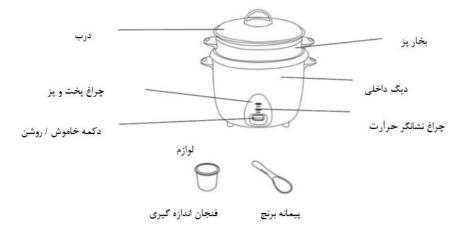
NL-2722-2.2L

🗖 فارسی

English 📮

لطفاً قبل از استفاده از پلوپز تمام دستورالعمل ها را بخوانید. این دفترچه راهنما را برای مراجعات بعدی نگهداری کنید.

## بخشهای دستگاه



### نحوه استفاده

 ۱. مقدار مورد نظر برنج را با پیمانه اندازه گیری که همراه با این پلوپز قرار دارد، اندازه گیری کنید، برنج را چندین مرتبه آبکشی کنید تا آب آن شفاف و تمیز شود.

**توجه**: شستشوی برنج را در دیگ داخلی انجام ندهید، اگر از ظرف پلوپز برای شستن برنج استفاده کنید، ممکن است پوشش نچسب آسیب ببیند و یا کف آن تغییر شکل دهد.

۲. برنج را در دیگ داخلی بریزید و به میزان برنج اندازه گیری شده ای که در نظر دارید استفاده کنید، روی آن آب بریزید.

- ۳. آب را از اطراف دیگ پلوپز پاک کنید، دیگ را درون پلوپز قرار دهید، به آرامی از چپ به راست بچرخانید، اطمینان حاصل کنید که دیگ به درستی با صفحه گرمایی تماس پیدا کند و برنج داخل دیگ را تراز کنید.
  - ۴. زمانی که همه چیز آماده است، دوشاخه را به پریز برق وصل کنید.
- ۵. دکمه را فشار دهید و آشپزی را آغاز کنید، در ادامه چراغ حفظ حرارت روشن خواهد شد، اگر دکمه خاموش/روشن فشار داده نشود، چراغ حفظ حرارت بعد از
  ۲-۱ دقیقه روشن می شود. زودپز در مرحله حفظ گرما خواهد بود.
- ۶. هنگامی که آشپزی به اتمام رسید، دکمه خاموش/روشن ظاهر خواهد شد و صدای کلیک خواهید شنید. همزمان چراغ نشانگر پخت و پز خاموش می شود و چراغ چراغ حفظ حرارت روشن خواهد شد.
  - ۷. قبل از سرو غذا، سیم را از برق بکشید.

# مراقبت و نگاهداری

- ۱. قبل از تمیز کردن، دستگاه را از برق جدا کنید.
- ۲. دیگ داخلی را با استفاده از اسفنج آغشته به آب گرم و صابون، بشویید. کاملاً آنرا با آب بشویید. سپس با پارچه خشک کنید. با برسهای ساینده آن را تمیز نکنید.
- ۳. ممکن است دانه های برنج یا سایر باقی ماندههای غذا، روی صفحه گرم کننده بچسبند. برای اطمینان از اتصال درست با دیگ داخلی، به کمک کاغذ سنباده ریز، دانه ها/باقیمانده ها را از صفحه گرم کننده پاک کنید و مجدداً با پارچه تمیز کنید.

# چگونه بخاریز کنیم

- ۱. حداقل ۰٫۵ لیتر آب را در دیگ داخلی بریزید، دیگ بخارپز را با سبزیجات و یا سایر مواد غذایی مناسب برای بخارپز کردن در دیگ داخلی قرار دهید
- دکمه خاموش/روشن را فشار دهید تا پختن و بخارپر شدن آغاز شود یا می توانید همزمان برنج را بپزید و غذا را بخارپز کنید.
- ۳. در این اینجا، باید حواستان به زمان غذایی که در حال بخار پز شدن است، باشد.
- ۴. هنگام بیرون آوردن دیگ بخارپز حاوی غذای بخارپز شده، مراقب بخار داغ باشید.

# یاد آوری های مهم

- ۱. این پلوپز فقط برای استفاده خانگی در نظر گرفته شده است.
  - ۲. سیم برق باید متصل به زمین باشد.
- ۳. همیشه در صورت عدم استفاده از دستگاه پلوپز، آن را از پریز برق جدا کنید.
  - ۴. پلوپز را روی سطح مرطوب یا ناپایدار یا کنار منبع گرما قرار ندهید.
- ۵. برای جلوگیری از تغییر شکل، با اجسام سخت داخل دستگاه را نسابید، یا دیگ را روی اجاق گاز گرم نکنید.
- ۶. پلوپز را با پارچه نپوشانید، این کار ممکن است باعث پوشاندن یا رنگ زدایی
  درب خارجی آن شود.
  - ۷. در هنگام پخت، دریچه بخار بسیار داغ است.
- ۸. برای جلوگیری از برق گرفتگی، دستگاه و سیم برق را در آب یا مایع غوطه ور نکنید.
  - ٩. تعویض سیم برق باید توسط یک مرکز خدمات مجاز انجام شود.
    - ۱۰. هنگامی که دستگاه خراب است، آن را به کار نیندازید.
  - ۱۱. مراقب کودکان باشید و اطمینان پیدا کنید که با دستگاه بازی نمی کنند.

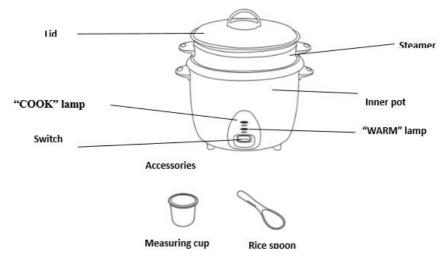
# عيبيابي

راه حل	علت	مسئله
بررسی کنید دکمه خاموش/وشن، دکمه، خروجی، فیوز یا سیم برق به درستی متصل هستند.	دستگاه به برق وصل نیست	صفحه گرمایی داغ نیست
آن را وصل کنید.	چراغهای یا عایق های مقاومت شل یا خراب هستند.	چراغ خاموش است
دوشاخه را به درستی به برق وصل کنید آن را تعویض کنید	سیم اتصال شل است صفحه گرمایی شکسته است	صفحه گرمایی داغ است
قابلمه را بچرخانید تا به خوبی برروی صفحه گرمایی قرار بگیرد	طرف پلوپز به درستی تراز نیست	برنج نیم پز میشود یا
هرگونه جسم خارجی را بردارید آن را تعویض کنید	جسم خارجی بین قابلمه پلوپز و صفحه گرمایی گیر کرده است صفحه گرمایی تغییر شکل داده است	زمان پخت خیلی طولانی است
آن را تعمیر کنید	دکمه خاموش/روشن و عملکرد نگاهدارنده آن مانع هستند	برنج به رنگ قهوهای در
مغناطیس را تعویض کنید	نقص عملكرد مغناطيسى	فهوهای در میآید
صفحه گرمایی را تعویض کنید	نقص عملکرد صفحه گرمایی	به طور خودکار گرم نمیکند

Please read all the instructions before using the rice cooker

Keep this manual for future reference

#### **Parts**



#### How to use

1. Measure the desired amount of rice with the measuring cup supplied with this rice cooker. Rinse the rice several times until the water in the bowl runs clear

Note: Do not rinse the rice in the inner pot, if the pot is used for washing the rice, the non-stick coating may be damaged or the bottom may deform.

- 2. Put the rice into the inner pot and water up to the level which corresponds to the measure of rice used.
- 3. Wipe the water outside the inner pot, place the pot into the cooker, turn it slightly from left to right, ensure that the pot contacts with the heating plate properly, level the rice inside the inner pot.

- 4. When ready to cook, connect the plug into an outlet.
- 5. Press the button to start cooking, keep warm indicator light will light up, if the switch button is not pushed, the keep warm light will light up after 1-2 minutes. The rice cooker will be in keep warm stage.
- 6. When the cooking is finished, the switch button will pop up and click will be heard. At the same time, the cooking indicator light will go off the keep warm light will go on.
- 7. Unplug the cord before serving.

#### **Maintenance**

- 1. Unplug before cleaning.
- 2. Wash the inner pot in warm and soapy water using a sponge. Rinse with water thoroughly. Then wipe dry with cloth. Do not clean with abrasive brushes.
- 3. Rice grains or other residue may stick on the heating plate. To ensure a proper contact with the inner pot, rub the grains/residues away from the heating plate with fine sandpaper then wipe it with cloth again.

#### How to steam

- 1.Pour at least 0.51 of water into inner pot, place the steamer with vegetables or other food suitable for steaming cooking in the inner pot
- 2.Press the switch button start to cook and steam. Or you can cook the rice and steam the food at the same time.
- 3.In this case, you need to keep and eye on the time for the steaming food
- 4.Be careful of the hot steam when take out the steamer of the steaming food.

#### **Important reminders**

- 1. This rice cooker is intended for indoor use only.
- 2. The power cord must be plugged with a ground.
- 3. Always keep the rice cooker unplugged when it is not in use.
- 4. Do not place the rice cooker on a wet or unstable surface, or next to a heat source
- 5. In order to avoid deformation, do not run the pit with hard objects, or heat the pot on a gas stove.
- 6. Do not cover the rice cooker with a cloth, this may wrap or cause discoloration on the outer lid.
- 7. The steam vent is very hot when cooking.
- 8. To prevent electric chock, do not immerse the appliance and electric cord in water or liquid.
- 9. Replacement of the power cord must be from an authorized service center.
- 10. Do not operate the appliance when it is damaged.
- 11. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

# Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Heating plate is	Rice cooker is not	Check the switch, button,
not hot	plugged	outlet, fuse, cord if
		connected properly
The light is off	The lights or resistances are loose/broken	Connect it
Heating plate is hot	Wire connection is loose	Plug the connection properly
	Heating plate is broke	Replace the heating plate
The rice is half-cooked or cooking time is	Inner pot is not leveled	Turn the cooking pot until
		it fits the heating plate
	Foreign object is stuck	Remove any foreign object
too long	between cooking pot and	in the heating plate
	heating plate	
	Heating plate is	Replace the heating plate
	deformed	
The rice is	Switch button and its	Repair it
cooked brown	holder action are	
	obstructed	
	The magnetic	Replace the magnetic
	malfunction	
Does not warm	Warming plate	Replace the warming plate
automatically	malfunction	





**Rice Cooker** 

Model: NL-2690-0.6L

NL-2691-1.0L

NL-2692-1.5L

□ <mark>فارسی</mark> □ English